

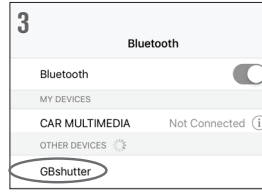
USING YOUR Bluetooth® REMOTE ENGLISH



1. To replace the battery, use a Phillips-head screwdriver to open the battery compartment. Install a fresh CR2032 battery (+ sign facing up) and close the compartment.



2. Press and hold the button on the remote for five seconds. A blue light will turn on and, after a few seconds, start to blink. The remote is now in pairing mode.



3. Using the **Bluetooth®** settings on your phone, pair it with the device called "GBShutter."



4. Launch your phone's camera app. Press the button on the remote to trigger the shutter on your phone.



5. If your camera is in video mode, press the button once to start recording video and press it again to stop recording.

UTILISER VOTRE TÉLÉCOMMANDE Bluetooth® FRANÇAIS

1. Pour remplacer la pile, utilisez un tournevis à tête cruciforme pour ouvrir le compartiment de la pile. Installez une pile CR2032 neuve (le symbole + tourné vers le haut), et fermez le compartiment.

2. Maintenez le bouton sur la télécommande appuyé pendant 5 secondes. Un voyant indicateur bleu s'illuminera et clignotera après quelques secondes. La télécommande est maintenant en mode d'association.

3. Utilisez les réglages **Bluetooth®** de votre téléphone pour l'associer avec "GBShutter."

4. Lancez l'application de l'appareil photo de votre téléphone. Appuyez sur le bouton de la télécommande pour déclencher la prise de photo sur votre téléphone.

5. Si votre caméra est en mode vidéo, vous pouvez appuyer une fois pour commencer l'enregistrement et encore une fois pour l'arrêter.

DIE VERWENDUNG IHRER Bluetooth® FERNBEDIENUNG DEUTSCH

1. Um die Batterie einzulegen, öffnen Sie das Batteriefach mit einem Kreuzschlitzschraubendreher. Legen Sie eine neue CR2032-Batterie ein (+ Zeichen zeigt nach oben) und schließen wieder das Fach.

2. Halten Sie die Taste auf der Fernbedienung fünf Sekunden lang gedrückt. Ein blaues Licht geht an und beginnt nach einigen Sekunden zu blinken. Die Fernbedienung befindet sich jetzt im Kopplungsmodus.

3. Koppeln Sie die Fernbedienung über die **Bluetooth®**-Einstellungen Ihres Telefons mit dem Gerät „GBShutter“ genannt.

4. Starten Sie die Kamera-App Ihres Telefons. Drücken Sie die Taste auf der Fernbedienung, um den Auslöser Ihres Telefons auszulösen.

5. Wenn sich Ihre Kamera im Videomodus befindet, drücken Sie die Taste einmal, um die Videoaufnahme zu starten, drücken Sie sie dann erneut, um die Aufnahme zu stoppen.

UTILIZZO DEL TELECOMANDO Bluetooth® ITALIANO

1. Per sostituire la batteria, utilizzare un cacciavite a croce per aprire il vano batteria. Installare una nuova batteria CR2032 (segno + rivolto verso l'alto) e chiudere il vano batteria.

2. Tenere premuto il pulsante sul telecomando per cinque secondi. Si accende una spia blu che, dopo qualche secondo, inizia a lampeggiare. Il comando è ora in modalità di associazione.

3. Mediante le impostazioni **Bluetooth®** del telefono associare il dispositivo chiamato "GBShutter".

4. Avviare l'app della fotocamera sul telefono. Premere il pulsante sul telecomando per attivare l'otturatore del telefono.

5. Se la fotocamera è in modalità video, premere una volta per avviare la registrazione e un'altra volta per interromperla.

USO DEL MANDO A DISTANCIA Bluetooth® ESPAÑOL

1. Para cambiar la batería, use un destornillador con cabezal Phillips para abrir el compartimiento de batería. Instale una batería CR2032 nueva (el lado + hacia arriba) y cierre el compartimiento.

2. Mantenga pulsado el botón del mando durante cinco segundos. Se encenderá un testigo azul y, pasados unos segundos, comenzará a parpadear. El mando a distancia estará en modo emparejamiento.

3. Use la configuración **Bluetooth®** del teléfono y empareje el dispositivo llamado "GBShutter".

4. Abra la app de cámara de su teléfono. Pulse el botón del mando a distancia para activar el obturador del teléfono.

5. Si la cámara está en modo video, pulse el botón una vez para iniciar la grabación y púselo de nuevo para detenerla.

Bluetooth® リモートコントローラー 日本語

1. バッテリーを交換するためには、プラスドライバーを使用しバッテリー収納部を開きます。新しいCR2032バッテリー(+記号を上に向け)を据え付け、収納部を閉じます。

2. リモート機器のボタンを5秒間長押しします。青い光が点灯し、数秒の後、点滅し始めます。リモート機器は、ペアリングモードになっています。

3. 電話器の**Bluetooth®**設定を使用して、「GBShutter」と言う名のデバイスでそれをペアにしてください。

4. 電話器のカメラアプリを選択し、リモート機器のボタンを押し、電話器のシャッターを動作させます。

5. カメラがビデオモードの場合は、ボタンを一度押しと録画し始め、もう一度押しと録画が停止します。

ENGLISH | SAFETY INSTRUCTIONS

- Only replace the the CR2032 battery with one of the same type as there is risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type.
- The included battery is not rechargeable.
- Do not use a damaged battery.

- Keeping the battery in an extremely cold or very hot location can result in shortened battery life.
- When replacing the battery, please pay attention to the positive and negative direction of battery.
- Dispose of the battery according to local regulations. Never dispose of the battery in a fire.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

REGULATORY COMPLIANCE INFORMATION

CE FC ROHS UK CA 210-225719

FCC IDENTIFIER: 2A2FG-93974

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

IC: 28558-93974

BATTERY WARNING

INGESTION HAZARD: This product contains a button cell or coin battery.

- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as 2 hours.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH OF CHILDREN**
- **SEEK IMMEDIATE MEDICAL ATTENTION** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.

TROUBLESHOOTING This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

FRANÇAIS | INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Ne remplacez la pile CR2032 que par une autre pile de même type car l'utilisation d'un type de pile incorrect peut causer une explosion.
La pile incluse n'est pas rechargeable.
N'utilisez pas une pile endommagée.
Le stockage d'une pile dans un environnement extrêmement froid ou chaud peut réduire la durée de vie de

- cette dernière.
Lorsque vous remplacez une pile, consultez le mode d'emploi et faites attention au sens positif et négatif de la pile.
Éliminez la pile dans le respect de la réglementation. Ne jetez jamais la pile au feu.

AVERTISSEMENT CONCERNANT LA BATTERIE
DANGER D'INGESTION: ce produit contient une pile-bouton ou une pile plate.
LA MORT ou des blessures graves peuvent être causées par son ingestion.
Une pile-bouton ou une pile plate, si elle est avalée, peut causer des brûlures chimiques internes en moins de 2 heures.
RANGÉES les piles neuves et usées HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.
CONTACTEZ IMMÉDIATEMENT UN PROFESSIONNEL DE LA SANTÉ si vous suspectez qu'une pile a été avalée ou insérée dans un orifice corporel.

DÉPANNAGE Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio.
Régénérez ou déplacez l'antenne de réception.
Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
Branchez l'équipement dans une prise

INFORMATIONS DE RESPECT DES STANDARDS



IDENTIFIANT FCC 2A2FG-93974

Cet appareil respecte la section 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

ATTENTION: Notez que les changements ou les modifications non expressément approuvées par le fournisseur de cet appareil annulent l'autorité de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

REMARQUE: Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites établies pour un dispositif numérique de classe B, conformément à la section 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

IC: 28558-93974

CELESTRON ©2024 Celestron. Celestron et le Symbol sont des marques déposées de Celestron, LLC.
LA MORT ou des blessures graves peuvent être causées par son ingestion.
Une pile-bouton ou une pile plate, si elle est avalée, peut causer des brûlures chimiques internes en moins de 2 heures.

DEUTSCH | SICHERHEITSHINWEISE

- Ersetzen Sie die CR2032-Batterie nur durch eine Batterie desselben Typs, da Explosionsgefahr besteht, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird.
Die mitgelieferte Batterie ist nicht wiederaufladbar.
Verwenden Sie keine beschädigte Batterie.
Wenn Sie die Batterie an einer extrem kalten oder sehr heißen Stelle aufbewahren, kann dies zu einer verkürzten Batterielebensdauer führen.

BATTERIEWARNUNG
VERSCHLUCKUNGSGEFAHR: Dieses Produkt enthält eine Knopfzelle.
BEWAHREN Sie neue und gebrauchte Batterien AUßERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUF.
SUCHEN SIE SOFORT EINEN ARZT AUF, wenn der Verdacht besteht, dass eine Batterie verschluckt oder in einen Körperpartie eingeführt wurde.

FEHLERBEHEBUNG Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen und kann, wenn es nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen installiert und verwendet wird, Störungen im Funkverkehr verursachen.
Stromkreis als dem Empfängers angeschlossen ist.
Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio- oder Fernsehtechniker.

INFORMATIONEN ZUR EINHALTUNG GESETZLICHER VORSCHRIFTEN



FCC-KENNZEICHNUNG: 2A2FG-93974

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen

verursachen und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich solcher, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

VORSICHT: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Berechtigung des Benutzers dieses Geräts zu betreiben führen.

HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in einer Wohnanlage bieten.

IC: 28558-93974

CELESTRON ©2024 Celestron. Celestron und Logo sind Marken von Celestron, LLC.
Alle Rechte vorbehalten.
Celestron.com • 2835 Columbia Street, Torrance, CA 90503 USA • celestron.com/pages/technical-support • Dieses Produkt ist für Personen ab 14 Jahren konzipiert und vorgesehen.

ITALIANO | ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Sostituire la batteria CR2032 esclusivamente con una dello stesso tipo poiché esiste il rischio di esplosione se la batteria è sostituita con un tipo di batteria non corretto.
La batteria in dotazione non è ricaricabile.
Non usare una batteria danneggiata.
La durata della batteria viene ridotta se

- la batteria viene conservata in un luogo con condizioni estreme di caldo o freddo.
Quando si sostituisce la batteria, prestare attenzione ai segni positivo e negativo della batteria.
Smalire la batteria in conformità ai regolamenti locali. Non gettare la batteria nel fuoco.

AVVERTENZE BATTERIA
PERICOLO DI INGESTIONE: Questo prodotto contiene una pila a bottone o una batteria a bottone.
In caso di ingestione si può verificare MORTE o lesioni gravi.
Una pila a bottone o una batteria a bottone ingerita può causare ustioni chimiche interne in solo 2 ore.
TENERE le batterie nuove e usate FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.
RICHIEDERE IMMEDIATA ASSISTENZA MEDICA se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o inserita in qualsiasi parte del corpo.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

La presente apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radio frequenza e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle radiocomunicazioni.

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
Collegare l'apparecchiatura a una presa

INFORMATIVA SULLA CONFORMITÀ ALLE NORMATIVE



IDENTIFICATIVO FCC: 2A2FG-93974

Il presente dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. L'utilizzo è soggetto alle seguenti due condizioni: 1) Il presente dispositivo può non causare interferenze dannose, e 2) il presente dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse interferenze che potrebbero causare un malfunzionamento.

ATTENZIONE: Cambi o modifiche non approvati espressamente dall'ente responsabile della conformità possono annullare l'autorità dell'utente a mettere in funzione l'apparecchiatura.

NOTA: La presente apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti imposti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC. Tali limiti sono stati ideati per fornire un'adeguata protezione nei confronti di interferenze dannose in installazioni residenziali.

IC: 28558-93974

CELESTRON ©2024 Celestron. Celestron e Symbol sono marchi di Celestron, LLC.
Tutti i diritti riservati.
Celestron.com • 2835 Columbia Street, Torrance, CA 90503 Stati Uniti • celestron.com/pages/technical-support • Questo prodotto è progettato per essere utilizzato da persone di età pari o superiore ai 14 anni.

ESPAÑOL | INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Sustituya la batería CR2032 con otra del mismo tipo, dado que existe riesgo de explosión si se sustituye la batería por un tipo incorrecto.
La batería incluida no es recargable.
No use una batería dañada.
Mantener la batería en una ubicación extremadamente fría o muy caliente

- puede acortar la vida útil de la batería.
Cuando cambie la batería, preste atención a la dirección positiva y negativa de la batería.
Desheche la batería según la normativa local. No desheche nunca baterías en el fuego.

ADVERTENCIA DE LA BATERÍA
PELIGRO POR INGESTIÓN: Este producto contiene una batería de botón o moneda.
MUERTE o lesiones graves pueden darse si se ingiere.
Una batería de botón o moneda puede causar quemaduras químicas internas en tan solo 2 horas.
MANTENER las baterías nuevas y usadas FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.
BUSQUE ATENCIÓN MÉDICA DE INMEDIATO si se sospecha que se ha tragado o introducido en cualquier parte del cuerpo una batería.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia, y podría causar interferencias perjudiciales a comunicaciones de radio si no se instala y usa según las instrucciones. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir las interferencias con una o varias de las medidas siguientes:

- Reorientar o recolocar la antena receptora.
Increase the separation between the equipment and receiver.
Conecte el equipo a una toma de corriente
o circuito distinto de aquél al que esté conectado el receptor.
Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

INFORMACIÓN DE CUMPLIMIENTO NORMATIVO



IDENTIFICADOR FCC: 2A2FG-93974

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas FCC. Su uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este aparato no puede causar interferencias nocivas, y (2) este aparato debe admitir cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento indeseado.

PRECAUCIÓN: Los cambios o modificaciones no aprobadas explícitamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario de usar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según el apartado 15 de las normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación doméstica.

IC: 28558-93974

CELESTRON ©2024 Celestron. Celestron y su símbolo son marcas comerciales de Celestron, LLC.
Todos los derechos reservados.
Celestron.com • 2835 Columbia Street, Torrance, CA 90503 EE.UU. • celestron.com/pages/technical-support Este producto ha sido diseñado y está pensado para ser usado por personas de 14 años o más de edad. (Los productos o instrucciones pueden modificarse sin previo aviso u obligación).

日本語 | 安全注意事項

- バッテリーの交換は、必ずCR2032と同じタイプを使用してください。間違ったバッテリーを使用すると爆発の危険があります。
同梱のバッテリーは再充電タイプではありません。
損傷のあるバッテリーを使用しないでください。
バッテリーを酷しい低温や高温の環境に保管すると寿命が短くなる場合があります。
バッテリーを交換する場合、+または-の向きに注意してください。
バッテリーは地方条例に従い廃棄してください。絶対にバッテリーを火中に廃棄しないでください。

BATTERY WARNING
INGESTION HAZARD: This product contains a button cell or coin battery.
DEATH or serious injury can occur if ingested.
A swallowed button cell or coin battery can cause Internal Chemical Burns in as little as 2 hours.
KEEP new and used batteries OUT OF REACH OF CHILDREN.
SEEK IMMEDIATE MEDICAL ATTENTION if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.

トラブルシューティング

この装置は高周波エネルギーを生成し、使用し、放射する場合があります。また、説明書に従って設置されず、また使用しない場合、無線通信に対し有害な干渉を引き起こす可能性があります。

法令遵守に関して



FCC 識別番号: 2A2FG-93974

このデバイスはFCC規定パート15に遵守しています。動作は次の2つの条件に従います: (1) このデバイスは有害な干渉を引き起こさないこと、また、(2)このデバイスは、好ましくない動作を引き起こす可能性のある干渉を含む、受信したいかなる干渉にも対応しなければならぬこと。

警告: コンプライアンスに責任のある当事者によって明確に承認されない変更または改良は、装置を操作するユーザーの権限を無効にすることができます。

注: この装置はFCC規定、パート15に準ずるクラスBデジタルデバイスのための限度に対応することが試験の結果確認されている。この限度は、居住内の設置を有害な干渉から適切に保護するように設定されています。

IC: 28558-93974

CELESTRON ©2024 Celestron. Celestron and Symbol are trademarks of Celestron, LLC.
All rights reserved.
Celestron.com • 2835 Columbia Street, Torrance, CA 90503 USA. (Products or instructions may change without notice or obligation). • Designed and intended for those 14 years of age and older. • 01-24